



# Echo

14-tägiges **Informationsblatt** für Latzfons | Verdings | Garn

## Veranstaltungskalender

- So.: 17.06. Herz – Jesu Sonntag
- Mi.: 20.06. Seniorenausflug nach Dietenheim
- Mi.: 20.06. Informationsabend zur Einradweltmeisterschaft
- Do.: 21.06. Ausflug der Senioren Verdings
- So.: 01.07. Kirchtag in Garn

**Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern  
erholsame Ferien!**

**17. Juni 2012 22. Jahrgang Nr.13**

## **Ergebnis der Wahlen der katholischen Männerbewegung**

Die KMB bedankt sich für die rege Wahlteilnahme am Josefitag. Der neue Ausschuss setzt sich aus folgenden Männern zusammen:

**Obmann und Kassier:** Braun Albert

**Obmannstellvertreter:** Rabensteiner Josef

**Viertelvertreter:**

<i>Dorf:</i>	Braun Albert Hofer Manfred
<i>Siedlung:</i>	Rabensteiner Josef Kerschbaumer Vinzenz
<i>Rungallen:</i>	Schrott Josef, Nöckl Schrott Johann, Obertinner
<i>Runggen:</i>	Hasler Josef, Blabacher Thaler Franz, Zalter
<i>Ried:</i>	Fink Raimund, Planitzer

**Verdings:**

Brunner Johann, Lackmüller  
Schrott Georg

**Garn:**

Gebhard Bartl  
Obrist Norbert

Den alten Viertelvertretern wird für ihre Tätigkeit in den vergangenen Jahren gedankt und den neuen Viertelvertretern dafür, dass sie sich für den Dienst bereit erklärt haben. Besonderer Dank gilt dem scheidenden Obmann Rabensteiner Josef, der sich leider nicht mehr bereit erklärt hat, als Obmann weiterzumachen, für seinen Einsatz.



**UNICON 16**  
20.-31.07.2012  
BRIXEN . BRESSANONE  
SOUTH TYROL . ITALY

## Informationsabend zur Einradweltmeisterschaft

Von 20. bis 31. Juli findet in Brixen die „**Unicon 16**“ Einradweltmeisterschaft statt. Dabei werden ca. **1800 Athleten aus 35 Nationen** erwartet. Die einzelnen Wettkämpfe finden in den Sport-Stadien in Brixen und Umgebung, aber auch in Laien (Cross-Country), Plose - Brixen (Downhill) sowie Bozen-Brixen (Marathon) statt.

**Der ASV Latzfons Sektion Einrad wird mit 19 Athleten an verschiedenen Wettkämpfen der Weltmeisterschaft teilnehmen.**

Das Organisation-Team der „Unicon 16“ hält am

**Mittwoch 20. Juni im Schulsaal der Grundschule Latzfons um 19.00Uhr**

einen Informationsabend ab. Eingeladen sind alle Interessierten, aber auch all diejenigen, die die Weltmeisterschaft hautnah miterleben, oder in irgendeiner Form mithelfen möchten. Zum guten Gelingen dieses Großereignisses benötigt es die Unterstützung vieler freiwilliger Helfer. Vor allem Streckenposten, Verpflegungshelfer, Anweiser, u.v.m. werden benötigt um den Athleten zur Seite zu stehen. Beim Informationsabend werden die verschiedensten Möglichkeiten zur Mithilfe vorgestellt und die Helfer können sich in Arbeitslisten eintragen.

Die „Unicon 16“ ist nicht nur ein sportliches Großereignis sondern auch ein Zusammentreffen verschiedenster Kulturen und Menschen und wird somit für Athleten, freiwilligen Helfer und Zuschauer sicher zu einem unvergesslichen Erlebnis werden.

Sei dabei und erlebe unbeschreibliche Augenblicke!



## Stadtmuseum Klausen

EINLADUNG\_INVITO

**STADTMUSEUM\_MUSEO CIVICO**

Ausstellung\_Mostra

**20 Jahre\_anni**

**100 Ausstellungen\_mostre**

Eröffnung\_Inaugurazione

**Freitag, 15. Juni\_venerdì 15 giugno ore 18.00 Uhr**

Ausstellung ist vom 16.6. – 21.7.2012

## Einladung zur Fahrt nach Rein

Alle Senioren von Verdings-Pardell sind zur Fahrt nach Rein in Taufers am Donnerstag 21. Juni ganz herzlich eingeladen.

Abfahrt um 9.00 Uhr auf dem Dorfplatz.

Rückkehr ungefähr um 18.00 Uhr

Unterwegs gibt es eine kleine Stärkung

Anmeldung bei einem der Ausschussmitglieder

Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung

Der Ausschuss des Senioren - Clubs Verdings - Pardell

## Danke

Der Ausschuss der bäuerlichen Seniorenvereinigung möchte sich bei all jenen ganz herzlich bedanken die am 19. Mai in Brixen auf dem Bauernmarkt beim Tirtler und Krapfen machen fleißig mitgeholfen haben und somit zum guten Gelingen beigetragen haben. Allen ein aufrichtiges Vergeltsgott.

## Bezirksmusikfest Klausen

Am 19. Und 20. Mai fand in Klausen das 22. Bezirksmusikfest statt. Am Samstagnachmittag wurde das Fest mit der Marschwertung eröffnet. Heuer hat die Musikkapelle Latzfons nach mehreren Jahren wieder an einer Marschwertung teilgenommen. Neben den Kapellen Mühlbach, Lajen, Vals und St. Peter Lajen sind wir als Kapelle in der Stufe C der Wertung angetreten. Mit viel Fleiß und zahlreichen Marschierproben haben wir ein sehr gutes Ergebnis erzielt: die Tagesbestnote 93,93 von 100 erreichbaren Punkten! Wir sind darüber sehr stolz!

Danke allen MusikkantenInnen für die fleißige Teilnahme an den Proben und die Disziplin während der Wertung! Ein besonderer Dank aber gilt unserem Stabführer dem „Örtl Sepp“ für seinen Ehrgeiz und seinen Einsatz, Danke Sepp!

## Jugenddienst Dekanat Klausen

**Mitteilung:** Der Jugenddienst Dekanat Klausen möchte darauf hinweisen, dass unter 16jährige mit dem ABO + an einigen öffentlichen Zigarettenautomaten (in unserem Einzugsgebiet) zu Zigaretten gelangen können.

Wir haben dies bereits den zuständigen Landesräten mitgeteilt, welche die notwendigen Maßnahmen in die Wege leiten werden.

### Angebot Forum Prävention

**Wenn die Kinder trinken, rauchen, kiffen... - Elterngruppen ganz privat!**

Manche Eltern müssen sich während der Pubertät ihrer Kinder mit Fragen rund um Alkohol-, Drogen- und Tabakkonsum beschäftigen. Vielfach sind diese Themen mit Unsicherheiten verknüpft. Manchmal sind auch befreundete Eltern in der gleichen Situation...

Das Forum Prävention bietet für kleine Gruppen (6-10 Teilnehmer/innen) eine Gesprächsrunde an. Es geht darum, das Verhalten von Jugendlichen besser zu verstehen und die Gefährdung realistisch einzuschätzen.

Sie suchen einen geeigneten Raum (auch zu Hause) und wir kommen gerne zu Ihnen!

Dauer: 3-4 Stunden

Zielgruppe: Eltern

Kosten: pro Person 10 Euro, Paare 15 Euro

Infos und Anmeldung: Forum Prävention, Bozen 0471 324801

### **Pädagogische/-r Mitarbeiter/in für das Schlerengebiet**

Die Gemeinden Kastelruth und Völs am Schlern suchen eine/n pädagogische/n Mitarbeiter/in für die professionelle Begleitung der Jugendtreffs in Kastelruth, Seis, Völs und Völser Aicha.

Das Arbeitsverhältnis ist nicht befristet, mit sofortigem Beginn Juli 2012.

Die ideenreiche, aktive, standfeste und weit blickende Fachkraft mit Organisationstalent sollte folgendem Anforderungsprofil gerecht werden: Kontaktfreudigkeit, sichere und offene Kommunikationsfähigkeiten, pädagogische Fachkenntnisse sind von Nutzen aber nicht Voraussetzung, Berufserfahrung im Bereich Jugendarbeit oder in anderen Bereichen, Sensibilität für die Bedürfnisse und Interessen Jugendlicher, Computerkenntnisse, Flexibilität und Fähigkeiten zur Teamarbeit.

Geboten werden eine abwechslungsreiche Arbeit im Handlungsfeld Jugendarbeit und Möglichkeiten, sich selbst in die Arbeit einzubringen.

**Ihre Bewerbung richten Sie bitte innerhalb 02.07.2012 an den Jugendarbeiter Helmut Kostner, Tel. 333-7166978, e-mail: [allesclub@jugendbude.it](mailto:allesclub@jugendbude.it)**

## Saisonschlussverkäufe: Termine Sommer 2012

Der Sommerschlussverkauf beginnt in Südtirol am 6. Juli. Dies hat der Kammerausschuss der Handelskammer Bozen nach Anhörung des Handels- und Dienstleistungsverbandes Südtirol (hds) und des Verbandes der Selbständigen entschieden.

Am 6. Juli beginnt der Abverkauf für Waren der Sommersaison in den meisten Gemeinden der Bezirke Bozen, Meran und Burggrafenamt, Eisacktal, Pustertal und Vinschgau und endet am 18. August.

## Bibliothek

Ab Schulende gilt für die Bibliotheken wieder der Sommerstundenplan:

Bibliothek Latzfons:

Dienstag: 17.00 – 19.00 Uhr

Mittwoch: 8.30 – 10.00 Uhr

Freitag: 16.30 – 18.00 Uhr

Sonntag: 10.00 – 11.00 Uhr

Bibliothek Verdings:

Mittwoch: 10.15 – 12.15 Uhr

Freitag: 18.15 – 19.15 Uhr

Sonntag: 9.45 – 11.15 Uhr

### **Bühne frei fürs Leseabenteuer**

Für die Grundschüler wird wieder der Sommerleserpreis durchgeführt. Mindestens drei Bücher aus der Bibliothek müssen gelesen und in den Leserpass eingetragen werden. Ein italienisches Buch sollte auch dabei sein.

Wer den Pass bis spätestens 15. September 2012 in der Bibliothek abgibt, erhält eine Überraschung. Also dann: viel Spaß beim Lesen!!!

## **Gletschertour auf den Cevedale**

**vom Samstag, 21.07.12 bis Sonntag, den 22.07.12**

**Samstag, 21.07.12:** Wir starten um 07.30 Uhr in Klausen und fahren direkt ins hintere Martelltal bis zum Gasthaus **Enzian** (2051m). Von dort starten wir zu unserem ersten Gipfel, der **Vorderen Rotspitze** (3033m). Nach einer Stärkung auf diesem schönen Aussichtsgipfel, steigen wir zur **Martellerhütte** (2610 m) ab, wo wir übernachten.

**Sonntag, 22.07.12:** Wir steigen über den Furkelferner und die Forcella di Forcola zunächst auf die **Zufallspitze** (3757m) auf, von der wir über den Verbindungsgrat den Hauptgipfel des Tages, den **Cevedale** (3769m) erreichen. Den Rückweg werden wir am Gipfel entscheiden, aller Voraussicht nach über die Casattihütte.

**Aus organisatorischen Gründen ist die maximale Teilnehmerzahl auf 20 Personen limitiert!!!!**

Abfahrt:	<b>Vom Marktplatz in Klausen am Samstag, den 21.07.12 um 07.30 Uhr</b>
Gehzeit:	<i>Aufstieg 1. Tag: ca. 3 Std. zum Gipfel</i> <i>Aufstieg 2. Tag: ca. 5 Std. zum Gipfel</i> <i>Abstieg: 1. Tag: ca. 2 Std. zur Hütte</i> <i>Abstieg 2. Tag: ca. 4 Std. ins Tal</i>
Höhenunterschied:	<i>Aufstieg 1. Tag: ca. 970 hm</i> <i>Aufstieg 2. Tag: ca. 1200 hm</i> <i>Abstieg 1. Tag: ca. 420 hm</i> <i>Abstieg 2. Tag: ca. 1700 hm</i>
Ausrüstung:	Komplette Gletscherausrüstung (Steigeisen, Gurt, Eispickel, Helm) Essen aus dem Rucksack für den Gipfeltag
Schwierigkeitsgrad:	<b>Gute Kondition und absolut sicheres Gehen mit Steigeisen sind Voraussetzung!!</b>
Anmeldung und Einzahlung:	Im Tourismusbüro Klausen bis <b>Freitag, 20.07.2012</b>
Tourenführer:	Clementi Georg 335/1379337 oder Rabensteiner Alexander 339/7526374

Rückkehr::	gegen 19.00 Uhr in Klausen	
Fahrtspesen:	Werden jeweils zwischen den Teilnehmern pro Auto aufgeteilt:	
Halbpension Marteller Hütte	Lager: € 37,00/p. P.	Zimmer: € 41,00/p. P.

Auf schönes Wetter und auf eine zahlreiche Teilnahme freuen sich

Alex Rabensteiner & Georg Clementi

- Tourenführer -

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

30.06.2012 und 01.07.2012

**Diensthabender Arzt** Tel. 331 9928128

Der **kinderärztliche Bereitschaftsdienst** am Samstag im Vorsorgedienst Brixen, Romstraße 5, bleibt für die Sommermonate 2012 (Juni, Juli, August, September 2012) **geschlossen**.

### Bauernjugend Herz Jesu Feuer

Bauernjugend Latzfons-Verdings – Herz Jesu Feuer

Die Bauernjugend ladet zum traditionellen Herz-Jesu-Feuer am Sonntag 17. Juni ein.

Wo? Oberhalb Kaseregg in der Untergruber Wiese

Wann? Ab 20:00 Uhr

Für Speis, Trank und Unterhaltung ist bestens gesorgt.

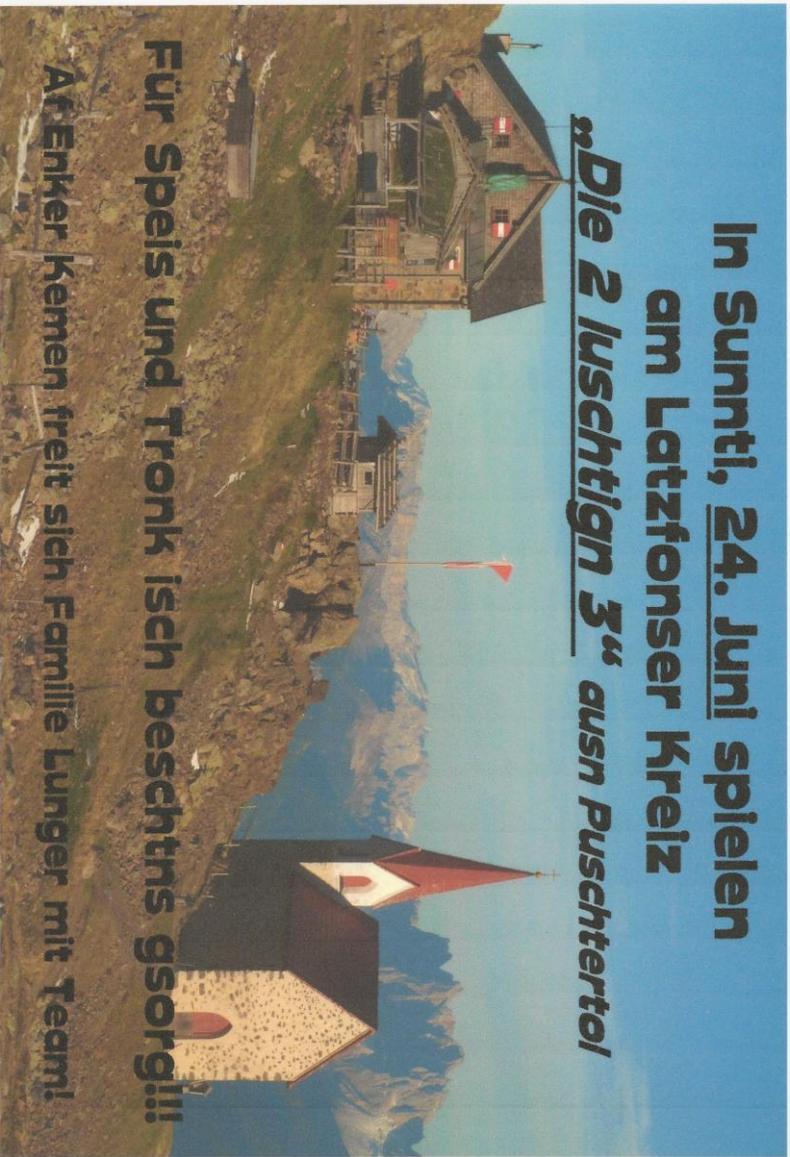
## Senioren

Die nächste Seniorenfahrt ist am Mittwoch, 20. Juni 2012. Wir starten, wie üblich, um 8.00 Uhr am „Brunneregga“ und fahren direkt nach Dietenheim zum Besuch des „Heimatomuseums“. Bekanntlich dort die Zeit sehr rasch, da der Bereich ziemlich ausgedehnt ist. Von dort fahren hinein nach Reischach, wo wir die Mittagspause einlegen. Nachher fahren wir heraus nach Bruneck, dort ist die Möglichkeit zum Besuch des „Waldfriedhofes“ und eines Stadtbummels. Rückfahrt über die Sonnestraße.  
Anmeldung bei Hans Schrott, Tel. 0472 545151  
Herzlich willkommen!

## Verlustmeldung

Am Donnerstag, 24. Mai ist eine mittelgroße blitzblaue „Mode Crispin“ Tasche im Bus nach Latzfons liegen geblieben. Inhalt: eine schöne graue Baumwollhose und 2 Paar Herrensocken. Der ehrliche Finder möge diese Tasche bei Mode Crispin in Brixen abgeben. Finderlohn zugesichert.

	6			2			5	
8		5	3		6	1		2
		2				6		
2			8		7			4
		6		9		8		
5			4		3			9
		3				5		
9		1	5		8	4		6
	5			3			2	



**In Sunnti, 24. Juni spielen  
am Latzfonser Kreiz**

**„Die 2 luschtign 3“ ausn Puschtertol**

**Für Speis und Tronk isch beschtns gsorgt!!!**

**Af Enker Kernen freit sich Familie Lungger mit Team!**

Um 11 Uhr wird an diesem Tag eine Messe mit Balthasar Schrott gefeiert.

# KIRCHTAG UND FEUERWEHRFEST

# IN GARN

FELDTURNIS



**SAMSTAG // 30.06**

**BIRKENREITERFETE**

**120 KM/H // LIVEBAND // AB 20.00 UHR**

**SONNTAG // 01.07**

**SCHALDERER BÖHMISCHE // AB 15.00 UHR**

**SUNRISE // AB 17.30 UHR**

**LIVE-ÜBERTRAGUNG EM-FINALE // AB 20.45 UHR**

**30.06 + 01.07**

 **Volksbank · Banca Popolare**

## Landesliga Spielergebnisse

### 30. Spieltag

**Natz : Latzfons/Verdings 3:0**

Gegen Natz gab es am letzten Spieltag für unsere SG nichts mehr zu holen. Nachdem man vor einer Woche den Klassenerhalt geschafft hat fehlte heute die letzte Konsequenz und Anspannung, auch bekamen einige Spieler Einsatzzeiten die zuletzt häufig auf die Ersatzbank mussten.

Während es zur Halbzeit trotz Chancen auf beiden Seiten noch 0:0 stand, schaltete Natz zur zweiten Halbzeit einen Gang hoch und traf drei Mal. Nun get es in die wohlverdiente Sommerpause.

**KLASSENERHALT GESCHAFFT!!!!**

**GRATULATION SG UNABSTEIGBAR**

**Tabellenstand nach dem 30. Spieltag**

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	Tore	Pkt.
1	Bozen 1996	30	21	6	3	69:27	69
2	St. Martin Passeier	30	20	9	1	55:13	69
3	St. Pauls	30	17	6	7	58:36	57
4	Weinstraße Süd	30	17	6	7	47:31	57
5	Virtus Don Bosco	30	13	9	8	55:38	48
6	Neugries	30	14	4	12	55:46	46
7	Sarnatal	30	12	8	10	35:36	44
8	Natz	30	10	10	10	48:43	40
9	Meran	30	10	6	14	41:47	36
10	Moos	30	8	10	12	32:42	34
11	Stegen	30	8	9	12	31:43	33
<b>12</b>	<b>Latzfons/Verdings</b>	<b>30</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>16</b>	<b>38:59</b>	<b>32</b>
13	Bozner FC	30	7	10	13	41:44	31
14	Vahrn	30	5	10	15	23:49	25
15	Schenna	30	4	10	16	26:54	22
16	Teis/Villnöß	30	2	8	20	19:66	14

## Spielergebnisse

Samstag, 02. Juni

<b>Junioren</b>	Rasen/Olang	<b>Feldthurns</b>	<b>2:4</b>
-----------------	-------------	-------------------	------------

Sonntag, 03. Juni

<b>A-Jugend</b>	<b>10:30</b>	Stella Azzurra	<b>Latzfons/Verdings</b>
<b>B-Jugend</b>	<b>10:30</b>	Neumarkt	<b>Latzfons/Verdings</b>

Die SG Latzfons/Verdings bedankt sich bei allen Fans für Ihre Unterstützung!



**Spielgemeinschaft Latzfons/Verdings**  
**Einschreibegebühren Fußballsaison 2012/2013**

Auch für die kommende Saison hat die SG Latzfons/Verdings einen Mitgliedsbeitrag vorgesehen. Alle Mitglieder, welche bereits in der abgelaufenen Saison eingeschrieben waren, erhalten bald einen bereits ausgefüllten Einzahlungsschein zugeschickt, welcher bei der Volksbankfiliale in Latzfons eingezahlt werden muss. Den Jugendspielern ist der Einzahlungsbeleg bereits ausgeteilt worden.

Bei Anmeldung eines zweiten Kindes gibt es einen Nachlass von 20 € und 30 € beim dritten Kind (2 Kinder = insgesamt 180 €; 3 Kinder = insgesamt 250 €). Im Preis ist der Mitgliedsbeitrag vom ASV Latzfons mit inbegriffen. Mitglieder, welche dem ASV Verdings angehören zahlen demnach 10 € weniger. Bei Neuanmeldungen kann bei der Volksbankfiliale Latzfons ein leerer Einzahlungsschein angefordert werden.

Spieler Freizeit und Altherren	100 €
Jugendspieler	100 €
Spieler erste Mannschaft	50 €
Trainer, Betreuer, Vorstand	10 €
Passive Mitglied	15 €

Die Einschreibungen müssen **bis spätestens Freitag, den 6. Juli 2012** getätigt werden, damit die Einschreibetermine für die Meisterschaften eingehalten werden können.

**Achtung:** Bei der Anmeldung bei der Bank muss auch unbedingt das Anmeldeformular und 1 bzw. 2 Passfotos abgegeben werden. Genaueres ist aus untenstehender Tabelle zu entnehmen. Bei der Durchführung der Überweisung sollte unbedingt auch die **Athleten- bzw. Mitgliedsnummer** angegeben werden, damit eine möglichst problemlose und schnelle Kontrolle durchgeführt werden kann.

Voraussichtlich gemeldete Jugendmannschaften für die Saison 2012/2013

Jahrgang	Mannschaft	Spielort	
1992 / 1995	Junioren-Pool	Feldthurns	1 Passfoto, Anmeldeformular SG
1996 / 1997	A-Jugend	Latzfons	- 2 Passfoto
1998	B-Jugend	Feldthurns	- Anmeldeformular SG
1999 / 2000	U-13 VSS	Latzfons	
2001	U-11 VSS	Feldthurns	- 1 Passfoto
2002 / 2003	U-10 VSS	Latzfons	- Anmeldeformular SG
2004 / 2005	U-8 VSS	Latzfons	- ärztliches Zeugnis vom Hausarzt

Die Mannschaften von der U-11 bis zu den Junioren spielen gemeinsam mit den gleichaltrigen Spielern des ASV Feldthurns.

Für unsere jüngsten Mannschaften sind auch Mädchen willkommen!!

Bei Unklarheiten kann man sich bei Kerschbaumer Karl melden (Handy 328/7783558).

## Kleinanzeiger

- Verschenke ca. 150 m2 Dachplatten Typ Wierer, gut erhalten  
Tel.347/7935203
- Fleißiger Mitarbeiter zum sofortigen Eintritt gesucht - Sägewerk  
Meraner Tel. 0472 543263
- Wohnung im Raum Latzfons/Feldthurns/Verdings ca. 100qm<sup>2</sup> zu  
mieten gesucht. Tel. 0049 1734890110 oder 0043 68183171574  
Bitte SMS schicken, ich rufe zurück.

\*\*\*\*\*

Für diese Ausgabe sind Irmgard Pfattner und Monika Gebhard verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 01. Juli 2012 und wird von Rita Pfattner (Tel.328 5674494) und Josef Moosmayr (Tel.0472 545070) gestaltet. Abgabetermin ist Mittwoch, der 27.Juni 2012. Beiträge können immer auch bei Josef Moosmayr (Despar Latzfons) abgegeben oder an die E-mail-Adresse [echo@latzfons.it](mailto:echo@latzfons.it) gesendet werden.

\*\*\*\*\*

Das Echo kann auch im Internet unter [www.klausen.eu/echo](http://www.klausen.eu/echo) gelesen werden.

